

SODBA SODIŠČA PRVE STOPNJE**z dne 10. junija 2004****v zadevi T-276/01 Mély Garroni proti Evropskemu parlamentu** ⁽¹⁾**(Uradniki — Pomožni uslužbenec — Konferenčni tolmač — Člen 74 PZDU — Iztek pogodbe o zaposlitvi)**

(2004/C 228/81)

(Jezik postopka: francoščina)

V zadevi T-276/01, Mély Garroni, stanujoča v Rimu (Italija), ki jo zastopa G. Vandersanden, avocat, proti Evropskemu parlamentu (zastopniki: H. von Herten in J. de Wachter z naslovom za vročanje v Luxemburgu), zaradi razglasitve ničnosti odločbe o ustavitvi sklepanja pogodb o delu s konferenčnimi tolmači, ki so dosegli starost 65 let in zaradi izplačila odškodnine, je Sodišče prve stopnje (peti senat), v sestavi R. García-Valdecasas, predsednik, P. Lindh, sodnica in J. D. Cooke, sodnik; sodni tajnik: J. Palacio Gonzáles, administrateur principal, dne 10. junija 2004 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi kot sledi:

- 1) Odločba Parlamenta z dne 24. januarja 2001 in odločba Parlamenta z dne 20. julija 2001, s katero je bila zavržen ugovor tožeče stranke, se razglasita za nični.
- 2) V preostalem se tožba delno zavrne, delno zavrzne.
- 3) Parlamentu se naloži plačilo stroškov postopka.

⁽¹⁾ UL C 3, 5.1. 2002.

SODBA SODIŠČA PRVE STOPNJE**z dne 10. junija 2004****v zadevi T-307/01, Jean-Paul François proti Komisiji Evropskih skupnosti** ⁽¹⁾**(Uradniki — Disciplinska ureditev — Razvrstitev v nižji plačilni razred — Pogodba o varovanju stavb Komisije — Primeren rok — Kazenski postopek — Odškodninska tožba)**

(2004/C 228/82)

(Jezik postopka: francoščina)

V zadevi T-307/01, Jean-Paul François, uradnik Komisije Evropskih skupnosti, stanujoč v Wavru (Belgija), ki ga zastopa A. Colson, avocat, z naslovom za vročanje v Luxemburgu, proti Komisiji Evropskih skupnosti (zastopnik: J. Currall, ob sodelovanju B. Wägenbaur, avocat), zaradi razglasitve ničnosti odločbe Komisije z dne 5. aprila 2001, s katero je bila tožeči stranki izrečena disciplinska sankcija razvrstitve v nižji plačilni razred za en plačilni razred in odškodninske tožbe zahteve za povrnitev premoženjske in nepremoženjske škode, ki naj bi jo tožeča stranka utrpela, je Sodišče prve stopnje (peti senat), v

sestavi P. Lindh, predsednica, ter R. García-Valdecasas in J. D. Cooke, sodnika; sodni tajnik: I. Natsinas, administrator, dne 10. junija 2004 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi kot sledi:

- 1) Odločba Komisije z dne 5. aprila 2001, s katero je bila tožeči stranki izrečena disciplinska sankcija razvrstitve v nižji plačilni razred za en plačilni razred, se razglasi za nično.
- 2) Komisija mora tožeči stranki povrniti škodo v znesku 8 000 EUR iz naslova pretrpljene nepremoženjske škode.
- 3) Komisija nosi vse stroške.

⁽¹⁾ UL C 56, 2.3.2002.

SODBA SODIŠČA PRVE STOPNJE**z dne 22. junija 2004****v zadevi T-185/02 Claude Ruiz-Picasso in drugi proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT)** ⁽¹⁾**(Znamka Skupnosti — Uredba ES št. 40/94 — Ugovor — Verjetnost zmede — Prijava besedne znamke Skupnosti PICARO — Prejšnja besedna znamka PICASSO)**

(2004/C 228/83)

(Jezik postopka: nemščina)

V zadevi T-185/02, Claude Ruiz-Picasso, stanujoč v Parizu (Francija), Paloma Ruiz-Picasso, stanujoča v Londonu (Združeno kraljestvo), Maya Widmaier-Picasso, stanujoča v Parizu, Marina Ruiz-Picasso, stanujoča v Ženevi (Švica), Bernard Ruiz-Picasso, stanujoč v Parizu, ki jih zastopa C. Gielen, avocat, proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT) (zastopnika: G. Schneider in U. Pflöghar), druga stranka v postopku pred Odborom za pritožbe UUNT je bila DaimlerChrysler AG, s sedežem v Stuttgartu (Nemčija), ki jo zastopa S. Völker, avocat, z naslovom za vročanje v Luksemburgu, zaradi tožbe, vložene proti odločbi tretjega Odbora za pritožbe UUNT z dne 18. marca 2002 (zadeva R 0247/2001-3), ki se nanaša na postopek z ugovorom, ki je potekal med „Zapuščino Picasso“ in DaimlerChrysler AG, je Sodišče prve stopnje (drugi senat), v sestavi N. J. Forwood, predsednik, J. Pirrung in A.W.H. Meij, sodnika; sodni tajnik: D. Christensen, administratorica, dne 22. junija 2004 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi kot sledi:

- 1) Tožba se zavrne.
- 2) Tožečim strankam se naloži plačilo stroškov postopka.

⁽¹⁾ UL C 202, 24.8.2002.